

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1427/2004

z dnia 9 sierpnia 2004 r.

zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1622/2000 ustanawiające określone szczegółowe zasady w celu wykonania rozporządzenia (WE) nr 1493/1999 w sprawie wspólnej organizacji rynku wina i ustanawiające wspólnotowy kodeks praktyk i procesów enologicznych

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1493/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku wina⁽¹⁾, w szczególności jego art. 46,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Akt dotyczący Przystąpienia Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii, Republiki Słowackiej do Unii Europejskiej zmienił punkt 4 lit. d) załącznika IV do rozporządzenia (WE) nr 1493/1999, ustanawiając możliwość stosowania wlewania wina do osadu lub moszczu gronowego lub tłoczonego miąższu aszú tam, gdzie praktykę tę stosuje się tradycyjnie do produkcji „Tokaji fordítás” i „Tokaji máslás” w węgierskim regionie Tokaj, na zasadach, które mają zostać określone. Dlatego też konieczne jest dalsze określenie tych zasad i zapewnienie procedury zgłaszania zamiaru ich modyfikacji przez Państwo Członkowskie.
- (2) Część A załącznika III do rozporządzenia Komisji (WE) nr 1622/2000⁽²⁾ zawiera listę odmian winorośli wytwarzających moszcz gronowy lub moszcz gronowy w fermentacji, które mogą zostać stosowane do tworzenia cuvée do przygotowania gatunkowych win musujących z gatunku aromatycznych lub gatunkowych win musujących produkowanych w określonych regionach, z gatunku aromatycznych. Listę tę należy zmienić w celu ujęcia odmian produkowanych w Republice Czeskiej, Węgierskiej i Słowackiej.
- (3) Limity zawartości dwutlenku siarki określa pkt 1 części A załącznika V do rozporządzenia (WE) nr 1493/1999. Derogacje od tych limitów są wymienione w pkt 2 części A załącznika V do rzeczonoego rozporządzenia oraz w załączniku XII rozporządzenia (WE) nr 1622/2000. Załącznik XII rozporządzenia (WE) nr 1622/2000 należy zmienić z powodu przystąpienia Republiki Czeskiej i Słowackiej.
- (4) Niektóre francuskie wina stołowe z oznaczeniem pochodzenia geograficznego mogą posiadać całkowite stężenie alkoholu wg objętości większe niż 15 % obj. i w konsekwencji mogą zawierać większą ilość kwasu lotnego niż

ustalona w części B załącznika V do rozporządzenia (WE) nr 1493/1999, nie więcej jednak niż 25 miliekwivalentów na jeden litr. Całkowite stężenie alkoholu niektórych greckich win gatunkowych produkowanych w określonych regionach wynosi przynajmniej 13 % obj., co uprawnia je do wyjątków w zakresie zawartości kwasu lotnego określonej w pkt 1 części B załącznika V do rozporządzenia (WE) nr 1493/1999. Wina te należy dodać do listy w załączniku XIII do rozporządzenia (WE) nr 1622/2000. Załącznik ten należy również zmienić w związku z przystąpieniem Republiki Czeskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Słowackiej i Republiki Słowenii.

- (5) Załącznik XVIII do rozporządzenia (WE) nr 1622/2000 określa gatunkowe wina likierowe produkowane w określonych regionach, do których można dodać produkty, o których mowa w punkcie 2 lit. b) części J załącznika V do rozporządzenia (WE) nr 1493/1999. Listę tę należy zmienić w związku z przystąpieniem Cypru.
- (6) W związku z tym należy odpowiednio zmienić rozporządzenie (WE) nr 1622/2000.
- (7) Z powodu kontroli oraz w celu zapewnienia stosowania zmian rozporządzenia (WE) nr 1622/2000 od daty wejścia w życie Traktatu Akcesyjnego Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii, Republiki Słowackiej rozporządzenie powinno być stosowane od 1 maja 2004.
- (8) Środki określone niniejszym rozporządzeniem są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Wina,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W rozporządzeniu (WE) nr 1622/2000 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w tytule II rozdział I dodaje się następujący art. 18a:

„Artykuł 18a**Wlewanie wina lub moszczu gronowego do osadu lub wylotku gronowego lub tłoczonego miąższu aszú**

⁽¹⁾ Dz.U. L 179 z 14.7.1999, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1795/2003 (Dz.U. L 262 z 14.10.2003, str. 13).

⁽²⁾ Dz.U. L 194 z 31.7.2000, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1410/2003 (Dz.U. L 201 z 8.8.2003, str. 9).

Wlewania wina lub moszczu gronowego do osadu lub wycioku gronowego lub tłoczonego miąższu aszú, przewidzianego w pkt 4 lit. d) załącznika IV do rozporządzenia (WE) nr 1493/1999, dokonuje się w następujący sposób, zgodnie z przepisami węgierskimi obowiązującymi w dniu 1 maja 2004:

a) Tokaji fordítás przygotowuje się wlewając moszcz lub wino do tłoczonego miąższu aszú;

b) Tokaji másolás przygotowuje się wlewając moszcz lub wino do osadu szamorodni lub aszú.”.

2) część A załącznika III otrzymuje brzmienie tekstu załącznika do niniejszego rozporządzenia.

3) w pierwszym akapicie załącznika XII wprowadza się następujące zmiany:

a) w lit. a) dodaje się następujący tiret szósty i siódmy:

„— wina gatunkowe produkowane w określonych regionach określone jako »pozdni sbër«,

— wina gatunkowe produkowane w określonych regionach określone jako »neskorý zber«”;

b) w lit. b) dodaje się następujące tirety:

„— wina gatunkowe produkowane w określonych regionach określone jako »výběr z bobulí«, »výběr z cibéb«, »ledové víno« i »slámové víno«,

— wino gatunkowe produkowane w określonych regionach określone jako »bobulový výber«, »hrozenkový výber« i »ľadový výber«”;

c) dodaje się następującą literę c):

„c) 350 mg/l dla:

— win gatunkowych produkowanych w określonych regionach określonych jako »výběr z hroznů«,

— win gatunkowych produkowanych w określonych regionach określonych jako »výber z hrozna«”.

4) W załączniku XIII wprowadza się następujące zmiany:

a) w drugim akapicie litery b) dodaje się następujące tirety:

„— Vin de pays du Jardin de la France, oprócz win produkowanych w strefie z zarejestrowanym określeniem miejsca pochodzenia oraz na obszarach obsadzanych odmianą Chenin, w departamentach Maine et Loire i Indre et Loire,

— Vin de pays Portes de Méditerranée,

— Vin de pays des comtés rhodaniens,

— Vin de pays des côtes de Thongue,

— Vin de pays de la Côte Vermeille”;

b) literę g) zastępuje się następującymi literami g) do m):

„g) dla win pochodzących z Kanady:

35 miliekwiwaleńtów na jeden litr dla win określonych jako »Icewine«.

h) dla win węgierskich:

25 miliekwiwaleńtów na jeden litr dla następujących win gatunkowych produkowanych w określonych regionach:

— Tokaji másolás,

— Tokaji fordítás,

— aszúbor,

— töppedt szőlőből készült bor,

— Tokaji szamorodni,

— késői szüretelésű bor,

— válogatott szüretelésű bor;

35 miliekwiwaleńtów na jeden litr dla następujących win gatunkowych produkowanych w określonych regionach:

— Tokaji aszú,

— Tokaji aszúeszencia,

— Tokaji eszencia.

i) dla win czeskich:

30 miliekwiwaleńtów na jeden litr dla win gatunkowych produkowanych w określonych regionach określanych jako »výběr z bobulí« i »ledové víno«,

35 miliekwiwaleńtów na jeden litr dla win gatunkowych produkowanych w określonych regionach określanych jako »slámové víno« i »výběr z cibéb«;

j) dla win greckich:

30 miliekwiwaleńtów na jeden litr dla następujących win gatunkowych produkowanych w określonych regionach posiadających łączną moc alkoholową dla objętości 13 % obj. lub większą oraz zawartość cukru resztkowego wynoszącą przynajmniej 45 g/l:

- Samos (Σάμος),
- Rhodes (Ρόδος),
- Patras (Πάτρα),
- Rio Patron (Ρίο Πατρών),
- Cephalonie (Κεφαλονιά),
- Limnos (Λήμνος),
- Sitia (Σητεία),
- Santorini (Σαντορίνη),
- Nemea (Νεμέα),
- Daphnes (Δαφνές);

k) dla win cypryjskich:

25 miliekwiwaleńtów na jeden litr dla likierowych win gatunkowych produkowanych w określonych regionach »Κουμανδάρια« (Commandaria);

l) dla win słowackich:

25 miliekwiwaleńtów na jeden litr dla następujących win gatunkowych produkowanych w określonych regionach:

- tokajské samorodné,

35 miliekwiwaleńtów na jeden litr dla:

- tokajský výber;

m) dla win słoweńskich:

30 miliekwiwaleńtów na jeden litr dla następujących win gatunkowych produkowanych w określonych regionach:

- vrhunsko vino ZGP – jagodni izbor,
- vrhunsko vino ZGP – ledeno vino;

35 miliekwiwaleńtów na jeden litr dla następujących win gatunkowych produkowanych w określonych regionach:

- vrhunsko vino ZGP – suhi jagodni izbor.”;

5) W załączniku XVIII część B otrzymuje następujące brzmienie:

a) w pkt 1 dodaje się:

„CYPR
Κουμανδάρια (Commandaria);”;

b) w pkt 2 dodaje się:

„CYPR
Κουμανδάρια (Commandaria);”;

c) w pkt 4 dodaje się:

„CYPR
Κουμανδάρια (Commandaria);”;

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie trzeciego dnia od dnia publikacji w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 maja 2004 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 9 sierpnia 2004 r.

W imieniu Komisji
Franz FISCHLER
Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK

„A. Lista odmian winorośli, których grona można wykorzystywać do tworzenia *cuvée* do przygotowania gatunkowych win musujących z gatunku aromatycznych lub gatunkowych win musujących produkowanych w określonych regionach z gatunku aromatycznych

(art. 4 niniejszego rozporządzenia)

Aleatico N	Mauzac <i>blanc</i> i <i>rosé</i>
Assyrtiko (Assyrtiko)	Monica N
Bourboulenc B	Μοσχοφίλερο (Moschofilero)
Brachetto N	wszystkie »muscatels«
Clairette B	Todos los moscateles
Colombard B	Nektár
Csaba gyöngye B	Pálava B
Cserszegi fűszeres B	Parellada B
Freisa N	Perle B
Gamay N	Piquepoul B
Gewürztraminer Rs	Poulsard
Girò N	Prosecco
Γλυκερίθρα (Glykerythra)	Ροδίτης (Roditis)
Huxelrebe	Scheurebe
Irsai Olivér B	Torbato
Macabeu B	Zefir B”
wszystkie »malvoisies«	
